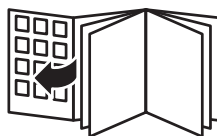


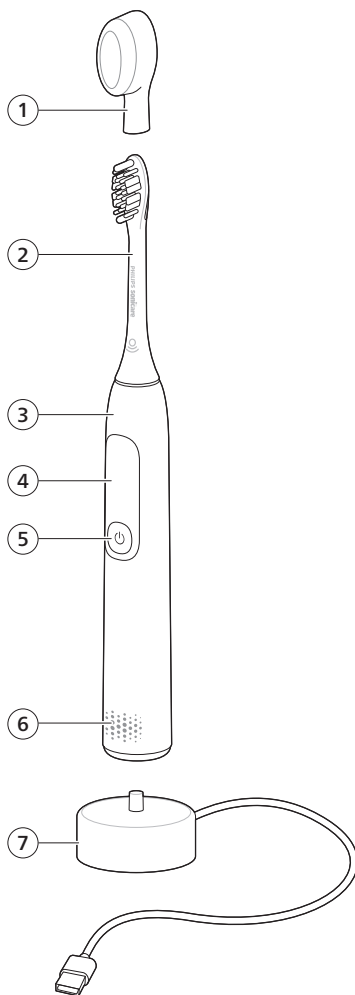
PHILIPS

sonicare

*DiamondClean
Essential*
7000 Series/系列







English 6

简体中文 23

繁體中文 45

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

Warnings

- Only use original Philips accessories or consumables. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- If the USB cable or USB power supply unit is damaged, stop using it.
- Keep the charger away from water.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher unless otherwise instructed in the Cleaning section.
- Do not use adapters and chargers outdoors or near heated surfaces.

- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Stop using a brush head with crushed or bent bristles.
- Rinse the handle, especially the brush head connection. Gently clean around the rubber seal.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- The maximum altitude of use is 4500 meters.

Medical warnings

- This appliance is a personal care device and is not intended to be shared by multiple users.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive or prolonged bleeding occurs after use, or if you experience discomfort or pain during use.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.

Battery safety instructions

- This appliance contains batteries that are only removable by skilled persons.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.

- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of, see section on Recycling.
- To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5 V, ≥ 2 W. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.
- Charge and use the product at a temperature between 0 °C and 40 °C (32°F and 104 °F).

Storage and transportation conditions

Temperature -20°C to +60°C (-4 °F to 140 °F).

Electromagnetic fields (EMF)

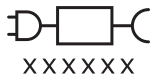
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

LIST OF SYMBOLS USED

The following symbols may appear on the product:
This symbol means read the instructions for use, before using the appliance.



This symbol means to use the indicated power supply.



Intended use

Sonicare power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. Sonicare power toothbrushes are intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare toothbrush

- 1 Brush head cap(s)
- 2 Smart brush head(s)
- 3 Handle
- 4 Smart display
- 5 Power on/off and mode button
- 6 Pressure sensor indicator
- 7 USB charger

Note: Wall adapter not included. You can use any compatible IPX4 splash-proof adapter (identifiable by the "IPX4" text or symbols on the adapter).

Getting started

Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

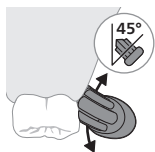
Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using

a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow brushing instructions below for the best experience.

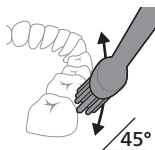
To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, it comes with the EasyStart feature activated. This feature gradually increases the power over the first 14 brushing sessions to help you adapt to brushing with your Sonicare toothbrush (see 'EasyStart').

Brushing instructions



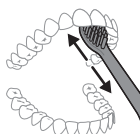
- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare. Then select the brushing mode.
- 3 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



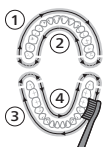
- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

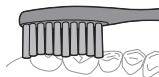


- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the QuadPacer feature (see chapter 'Features').



- 6 Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).



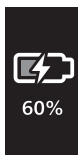
- 7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Philips Sonicare toothbrush should be safe to use on braced (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used in Clean mode with the handle fully charged and the EasyStart feature deactivated.

Charging and battery status

Charging your Philips Sonicare



- 1 Attach the USB charger to a wall adapter and plug the wall adapter into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
 - The battery icon with lightning symbol is shown on the display and you hear two beeps. The light ring lights up white for 5 seconds.

Note: It can take up to 16 hours to fully charge the battery, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

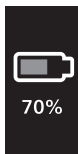
Note: This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day).

Battery status

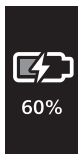


The battery level is shown on the display:

- When the battery level is below 20%, the battery icon flashes in red color and you hear two short beeps.



- At the end of every brushing session.
- When you remove the toothbrush from the charger.



- When you press the power on/off button while the toothbrush is charging.

Features

- Brushing modes
- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- QuadPacer
- SmarTimer
- Smart display
- Brushing report

Brushing modes

Based on the smart brush head you use; the optimal mode will be selected automatically by the BrushSync technology. To change modes, press the mode button while the handle is turned on. Your power toothbrush is equipped with five different modes:



清洁

Clean

For exceptional everyday cleaning (2 minutes).



深层清洁

Deep Clean

For invigorating and thorough cleaning (3 minutes).



护龈

Gum Pro

For exceptional cleaning and gentle gum massaging (3 minutes).



敏感

Sensitive

For gentle cleaning of gums (2 minutes).



亮白

White

For removing stains from teeth (2 minutes 30 seconds). After brushing your whole mouth (2 minutes), spend the remaining time brushing the front teeth.

Note: When you use the toothbrush with the smart brush head for the first time, the default mode is 'Gum Pro'.

To toggle between the brushing modes:

- Press the power on/off button once to turn on the toothbrush.
- Press a second time **within 5 seconds** to change the brushing mode.

- After the toothbrush has been on 5 seconds, if you want to change modes, you'll need to turn the toothbrush off, then on and press the power on/off button **within 5 seconds**.

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare. To deactivate EasyStart see 'Activating or deactivating features'.

Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.



- 1 When a new smart brush head is attached for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and the display shows the brush head symbol.



- 2 Over time, based on the pressure you apply and how long the brush head has been used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. When the life of the brush head ends, the display shows the brush head replacement reminder symbol and indicates that you should replace the brush head as soon as possible.

Pressure Sensor



Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush provides immediate feedback to indicate that you need to adjust the pressure. When you apply too much pressure, the light ring at the bottom of the handle lights up orange.

QuadPacer



The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This Philips Sonicare toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 15 seconds, the SmarTimer resets.

Brushing reports



Your Philips Sonicare regularly provides a report on your brushing behavior.

After brushing the display shows a report with the brushing time.

- Brushing time of 2 minutes or more



- Brushing time of less than 2 minutes



- During brushing the display shows the current brushing mode and brushing time

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

EasyStart



开启缓震

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
 - 2 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
 - 3 Release the power on/off button.
- Triple tone of low-medium-high means the EasyStart feature has been activated. The icon on the display shows that the EasyStart has been activated.



关闭缓震

- Triple tone of high-medium-low means the EasyStart feature has been deactivated. The icon on the display shows that the EasyStart has been deactivated.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

Brush head replacement reminder

Note: You can only activate or deactivate the brush head replacement reminder when a smart brush head is on the handle.



- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear two short beeps.
- 4 Release the power on/off button.
 - Triple tone of low-medium-high means the brush head replacement reminder feature has been activated. The icon on the display shows that the brush head replacement reminder has been activated.
 - Triple tone of high-medium-low means the brush head replacement reminder feature has been deactivated. The icon on the display shows that the brush head replacement reminder has been deactivated.

Cleaning

You should clean your Philips Sonicare toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure to clean your Philips Sonicare toothbrush may result in an unhygienic product and damage to it may occur.

Warning: Do not clean the product or accessories with sharp objects or in the dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water

Toothbrush handle



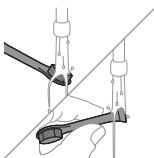
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use and allow to air dry.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Storage

If you are not going to use the product for a long time, unplug it, and clean it (see chapter 'Cleaning'). Store it in a cool and dry place away from direct sunlight. Charge the toothbrush regularly to prevent the battery from discharging completely. A completely discharged battery may fail to charge again.

Brush head replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible Cause	Solution
I cannot fully attach the brush head. There is a gap between the brush head and handle.		This gap is normal and is needed for the brush head to vibrate appropriately. The brush head must be able to move to create the right amount of vibrations.
My Philips Sonicare toothbrush vibration is less powerful than before.	The brush head is too close to the body of the toothbrush or the toothbrush needs to be charged.	Remove the brush head from the handle and re-set it on the metal shaft leaving a small gap. (1-2mm). When charging, make sure the charger is plugged into a power supply and placed on a flat surface before placing the toothbrush on the charger. Allow the toothbrush to charge for 24 hours.
I charged my toothbrush, but it only works for a short time.	The base of the toothbrush is not placed flat on the charger when attempting to charge.	Make sure the charger is plugged into a power supply and placed on a flat surface before placing the toothbrush on the charger. Allow the toothbrush to charge for 24 hours.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX379X).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling



- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

**CONTAINS LITHIUM-ION RECHARGEABLE CELL.
MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.**

The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the product is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

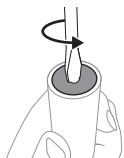
To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come

into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

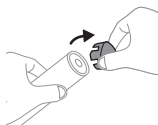
Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver.

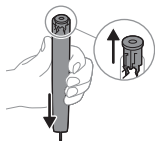
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove the film at the bottom of handle, then release the screw.



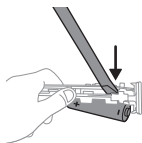
- 3 Remove the end cap from the toothbrush handle.

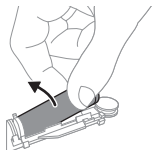
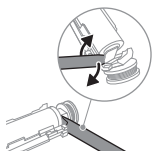


- 4 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface.



- 5 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.





- 6 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.

- 7 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



- 8 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

简介

感谢您的惠顾，很高兴您选择Philips！为了让您能充分享受Philips提供的支持，请在 **www.philips.com/welcome** 上注册您的产品。

重要安全信息

仅可将本产品用于预期用途。使用本产品及其电池和附件之前，请仔细阅读本信息，并妥善保管以供日后参考。误用可能会导致危害或严重伤害。随附的附件可能因产品而异。

警告

- 请仅使用 Philips 原装附件或消耗品。如有提供，请仅使用原装 USB 线缆和 USB 电源部件。
- 本产品不包含任何用户可维修的零部件。如果本产品损坏，请停止使用，并联系您所在国家/地区的客户服务中心（请参见“保修和支持”）。
- 如果 USB 线缆或 USB 电源部件损坏，请停止使用。
- 请把充电器远离水源。
- 清洁之后，请确保充电器完全干燥，然后再连接充电器。

- 本产品可适用于儿童和肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。不要让儿童在无人监督的情况下对本产品进行清洁和保养。
- 应照看好儿童，确保他们不摆弄本产品。
- 请勿使用洗碗机清洗产品的任何配件，除非“清洁”章节里另有说明。
- 请勿在室外或发热表面附近使用适配器和充电器。
- 本产品设计仅用于清洁牙齿、牙龈和舌头。
- 请每 3 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，应提前更换。请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。
- 每次刷完牙后冲洗手柄，特别是刷头连接处。在橡胶密封圈周围轻轻擦拭。
- 避免直接接触含有精油或椰子油的产品。否则可能导致刷毛脱落。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），则请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗牙刷头。这可以预防可能出现的塑料破裂。
- 最高使用海拔为 4500 米。

医疗警告

- 本产品是个人护理设备，不适合多用户共用。
- 如果使用本产品后牙龈大量出血或持续性出血，或者在使用过程中感觉不适或疼痛，请停止使用本产品并咨询您的牙医/医生。
- 如果您体内有心脏起搏器或其他植入设备，请在使用之前咨询医生或相关植入装置的制造商。

电池安全说明

- 本产品包含电池，只能由技术人员拆卸。
- 请将产品和电池远离火源，切勿将其暴露于阳光直射处或高温下。
- 如果产品异常发热或发出异味、变色或充电时间比平时长，请停止使用并停止为其充电，并联系 Philips。
- 切勿将产品及其电池放置在微波炉中或电磁炉上。
- 为防止电池发热或释放有毒有害物质，切勿打开、改装、刺穿、损坏或拆卸产品或电池。切勿使电池短路、过度充电或反向充电。
- 本产品包含的电池不可更换。弃置电池时，请参阅“回收”一节，采取正确的方式处理本产品。

- 为产品充电时，请仅使用经认证的安全超低电压 (SELV) 电源部件，输出额定值为 5 伏， ≥ 2 瓦。在选购恰当的 USB 电源部件时，如果需要什么支持，请联系所在国家/地区的客户服务中心（请参阅国际保修卡了解详细联系信息）。使用未经认证的电源适配器可能会导致危害或严重伤害。
- 充电和使用本产品的温度应介于 0°C 至 40°C 之间。

存放和运输条件

温度： -20°C 至 $+60^{\circ}\text{C}$ 。

电磁场 (EMF)

本 Philips 产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

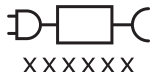
使用的符号列表

产品上可能出现以下符号：

此符号表示在使用本产品之前应阅读使用说明。



此符号表示应使用标示的电源。



预期用途

Philips Sonicare 声波震动电动牙刷的设计目的在于去除牙齿上粘附的牙菌斑和食物残渣，以减少蛀牙，改善和维持口腔健康。Philips Sonicare 声波震动电动牙刷专为消费者家庭使用而设计。儿童应在成人监督下使用。

您的 Philips Sonicare 声波震动牙刷

- 1 刷头保护盖
- 2 智能刷头
- 3 牙刷手柄
- 4 智能显示屏
- 5 电源开/关和模式按钮
- 6 压力传感器指示灯环
- 7 USB 充电器

注意：不随附墙式适配器。您可以使用任何兼容的 IPX4 级防泼水适配器（适配器上带有“IPX4”文字或符号标识）。

开始使用

安装刷头



- 1 对齐牙刷头，使刷毛方向与牙刷手柄正面的方向一致。



- 2 用力将牙刷头向下按到金属轴上，直到按不动为止。

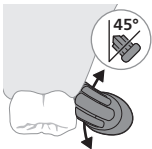
注意：刷头与手柄之间会有小间隙，这是正常的。这样刷头才能正常振动。

使用您的Philips Sonicare 声波震动牙刷

如果您是首次使用 Sonicare 声波震动牙刷，通常会感觉其振动幅度比非电动牙刷更强烈。用户首次使用时通常会用力过度。只需轻轻用力即可实现良好的刷牙效果。请按照下方的刷牙说明操作以获得最佳体验。

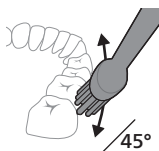
为了帮助您顺利过渡，新款 Sonicare 声波震动电动牙刷出厂时已启用 EasyStart 刷牙动力增强程序功能。该功能在前 14 个刷牙阶段时会逐渐增加动力，以帮助您适应使用 Sonicare 声波震动牙刷刷牙。

刷牙说明



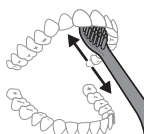
- 1 浸湿刷毛并挤上少量牙膏。
- 2 按电源开/关按钮启动Philips Sonicare 声波震动牙刷。然后选择刷牙模式。
- 3 将牙刷刷毛以小角度（45 度）放在牙齿上，轻轻按压使刷毛接触牙龈线或牙龈线略下方。

注意：始终将牙刷中间与牙齿接触。



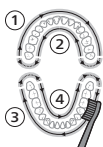
- 4** 将刷毛轻轻放置于牙齿和牙龈上，来回小幅度缓慢移动，这样可以让刷毛能够刷到牙缝。在整个刷牙周期中连续这样移动即可。

注意：刷毛应稍微呈喇叭形。建议不要像使用手动牙刷一样用力摩擦齿面。



- 5** 要清洁门牙内表面，请将牙刷柄呈半直立状倾斜，在每颗牙齿上反复垂直震动。

注意：为确保牙刷能均匀清洁整个口腔，可使用四分象限功能将口腔分为 4 个区域（参见“功能”章节）。



- 6** 从第 1 个刷牙区域（上牙外侧）开始，刷 30 秒钟，然后移到第 2 个刷牙区域（上牙内侧）。继续刷第 3 个刷牙区域（下牙外侧），刷 30 秒钟，然后移到第 4 个刷牙区域（下牙内侧）。



- 7** 在完成刷牙周期之后，您可以多花一些时间刷洗牙齿的咀嚼面以及污垢容易出现的区域。还可以使用该牙刷清洁舌头，这时可以根据自己的喜好打开或关闭牙刷电源。

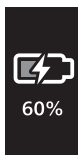
Philips Sonicare 声波震动牙刷可安全用于正确固着且未损坏的牙齿矫正器（在牙齿矫正器上使用时，刷头磨损较快）和修复牙体（补牙、齿冠、烤

瓷牙)。如果出现问题，请联系牙科专家。

注意：Philips Sonicare 声波震动牙刷用于功效研究时，必须处于清洁模式，手柄必须充满电且应禁用 EasyStart 新手适应程序功能。

充电与电池使用情况

为 Philips Sonicare 充电



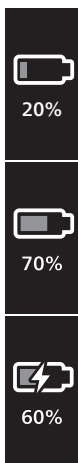
- 1 将 USB 充电器连接到墙式适配器，然后将墙式适配器插入电源插座。
- 2 将牙刷手柄放在充电器上。
 - 显示屏上将显示带闪电符号的电池图标，并且您能听到两声蜂鸣音。光环呈白色亮起 5 秒。

注意：电池充满电可能需要长达 16 小时，但您可以在充满电之前使用 Philips Sonicare 声波震动牙刷。

注意：这款 Philips Sonicare 声波震动牙刷可至少提供 28 个刷牙阶段，每个阶段持续 2 分钟（如果每天使用两次，则可以连续使用 14 天）。

电池使用情况

显示屏将在以下情况显示电池电量：



- 电池电量低于 20% 时，电池图标将闪烁红色，并且您能听到两声短暂的蜂鸣音。
- 每个刷牙阶段结束时。
- 将牙刷从充电器上取下时。
- 当牙刷正在充电时，按下电源开关按钮。

功能

- 刷牙模式
- EasyStart 刷牙动力增强程序
- 刷头更换提醒
- 压力传感器
- QuadPacer 时段计时器
- SmarTimer 智能计时器
- 智能显示屏
- 刷牙反馈

刷牙模式

根据您使用的智能刷头，BrushSync 技术将自动选择最佳模式。要更改模式，请在手柄打开时按下模式按钮。您的电动牙刷具有以下五种不同的模式：



清洁

清洁

有效进行每日清洁（2 分钟）。



深层清洁

深层清洁

进行彻底深层清洁（3 分钟）。



护龈

护龈

高效清洁口腔并温和按摩牙龈（3 分钟）。



敏感

敏感

温和清洁敏感的牙齿及牙龈（2 分钟）。



亮白

亮白

去除牙齿上的污渍（2 分 30 秒）。
刷完整个口腔（2 分钟）后，利用剩余时间刷洗门牙。

注意：首次在牙刷上使用智能刷头时，默认模式为“护龈”。

要切换刷牙模式：

- 按一次电源开/关按钮，打开牙刷。
- 在 5 秒内再按一次电源按钮即可更改刷牙模式。

- 牙刷打开五秒钟后，如果要更改模式，则需要关闭牙刷，然后打开牙刷，并在 **5 秒钟内**按电源开/关按钮。

EasyStart 新手适应程序

本型号的 Philips Sonicare 声波震动牙刷出厂时已启用 EasyStart 新手适应程序。EasyStart 新手适应程序在前 14 次刷牙时会缓慢增加动力，以帮助您适应使用 Philips Sonicare 声波震动牙刷刷牙。要禁用 EasyStart 新手适应程序，请参阅“启用或禁用功能”。

刷头更换提醒

Philips Sonicare 采用了 BrushSync 技术，可跟踪刷头的磨损情况。此功能确保您可以进行最佳的牙齿清洁和护理。

注意：此功能仅适用于采用了 BrushSync 技术的 Philips Sonicare 智能刷头。



- 1 首次安装新的智能刷头时，手柄可识别出您的 Philips 刷头采用了 BrushSync 技术，显示屏将显示全新刷头符号。



- 2 随着时间的推移，根据您施加的压力和使用刷头的时间长度，手柄可以跟踪刷头磨损情况，以确定更换刷头的最佳时间。当刷头达到其使用寿命时，显示屏将显示刷头更换提醒符号，这表示您应尽快更换刷头。

压力传感器



Philips Sonicare 声波震动牙刷配有高级传感器，可测量出您在刷牙时施加的压力。如果刷牙力度过大，牙刷会及时提供反馈，提醒您调整力度。当您施加的压力过大时，手柄底部灯环呈橙色。

QuadPacer 时段计时器



QuadPacer 是会发出短暂蜂鸣音并暂停的时段计时器，提醒您均匀彻底地刷净口腔的四个区域。本款 Philips Sonicare 声波震动牙刷出厂时已启用 QuadPacer 时段计时器功能。

SmarTimer 智能计时器

SmarTimer 智能计时器在刷牙周期结束时会自动关闭牙刷，指示您的设定刷牙周期已完成。

牙科专家建议每天刷牙两次，每次不少于2分钟。

注意：如果在开始刷牙周期后按下电源开/关按钮，牙刷将暂停。暂停15秒后，SmarTimer智能计时器将重置。

刷牙反馈

您的 Philips Sonicare 牙刷会定期提供刷牙反馈。



刷牙后，智能显示屏将显示此次刷牙的时长和反馈。

- 刷牙时长 2 分钟或更长
- 刷牙时长少于 2 分钟
- 刷牙时，显示屏将显示当前的刷牙模式和刷牙时长。

启用或禁用功能

您可以激活或停用牙刷的以下功能：

- EasyStart 新手适应程序
- 刷头更换提醒

要激活或停用这些功能，请按照以下说明操作：

EasyStart 新手适应程序

- 1 将手柄放在插入式充电器上。
- 2 按住电源开/关按钮，直到您听到一声短暂的蜂鸣音（在 3 秒之后）。
- 3 松开电源开/关按钮。



- 低、中、高三声音调表示 EasyStart 新手适应程序已启用。显示屏上的图标表示已启用 EasyStart 新手适应程序。
- 高、中、低三声音调表示 EasyStart 新手适应程序已停用。显示屏上的图标表示已停用 EasyStart 新手适应程序。

注意：要达到最佳功效，需要停用 EasyStart 新手适应程序。

刷头更换提醒

注意：只有在手柄上安装了智能刷头时，才能激活或停用刷头更换提醒。



- 1 将手柄放在插入式充电器上。
 - 2 当手柄仍放置在充电器上时，按住电源开/关按钮。
 - 3 按住电源开/关按钮，直到您听到两声短暂的蜂鸣音。
 - 4 松开电源开/关按钮。
- 低、中、高三声音调表示刷头更换提醒功能已启用。显示屏上的图标表示已启用刷头更换提醒。
 - 高、中、低三声音调表示刷头更换提醒功能已停用。显示屏上的图标表示已停用刷头更换提醒。

清洁

您应当定期清洁牙刷，以清除牙膏和其它残留物，否则可能会导致产品不洁净并可能损坏产品。

警告：请勿使用尖锐物体或洗碗机、微波炉、化学品或沸水清洁产品或配件。

牙刷手柄



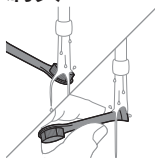
- 1 卸下牙刷头并用温水冲洗金属轴。确保清除所有残留牙膏。

警告：请勿使用尖锐物品按压金属轴上的橡胶密封圈，否则可能造成损坏。

- 2 使用湿布擦拭牙刷柄的整个表面。

注意：请勿在水槽上轻敲牙刷柄以去除多余的水分。

刷头



- 1 每次使用后，请冲洗刷头和刷毛，并让其风干。
- 2 从牙刷柄上卸下牙刷头，每周至少用温水冲洗一次牙刷头连接处。请根据需要经常冲洗刷头保护盖。

充电座

- 1 清洁产品前，请先将充电座电源拔掉。
- 2 使用湿布擦拭充电座的表面。

存放

如果长时间不使用本产品，请断开电源连接，并进行清洁（请参阅“清洁”章节）。请将牙刷存放在远离阳光直射的阴凉干燥处。

定期为牙刷充电，以防止电池完全放电。完全放电的电池可能无法再次充电。

刷头更换

每 3 个月更换一次 Philips Sonicare 刷头，以获得最佳效果。仅使用 Philips Sonicare 声波震动牙刷替换刷头。

故障处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
我无法将刷头安装到位。刷头和手柄之间有间隙。		此间隙是正常的，牙刷头需要此间隙进行适当地振动。刷头需要能够移动，才能产生适当的振动效果。

问题	可能的原因	解决方法
我的 Philips Sonicare 牙刷振动强度不如以前。	刷头与牙刷的主体距离过近，或者牙刷需要充电。	从手柄上拆下刷头，然后将其重新安装到金属轴上，留出一点间隙。（1-2 毫米）。 充电时，请确认充电器已连接到电源，并放置在平坦的表面上，然后再将牙刷放在充电器上。让牙刷充电 24 小时。
我给牙刷充过电，但很快就没了。	牙刷在充电时，其底座没有平放在充电器上。	请确认充电器已连接到电源，并放置在平坦的表面上，然后再将牙刷放在充电器上。让牙刷充电 24 小时。

查找型号

查看 Philips Sonicare 声波震动牙刷手柄的底部，即可了解具体型号 (HX379X)。

保修和支持

如需信息或支持，请访问

www.philips.com/support 或阅读保修卡。

保修限制

国际保修条款中不包括以下各项：

- 刷头。
- 因使用未授权的备件而造成的损坏。
- 由于误用、滥用、疏忽、改装或擅自修理造成的损坏。
- 正常磨损，包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等。

回收



- 此符号表示电器产品和电池不能与一般的生活垃圾一同弃置。
- 请遵守您所在国家/地区有关分类回收电器产品和电池的规定。

取出内置充电电池

内含可充电锂电池。请务必妥善回收或处置。

在废弃器具前，必须将电池从器具中取出；在取出电池时，器具必须要断电；电池应安全地处置。

当您使用工具打开产品时以及在您弃置充电电池时，请采取必要的安全保护措施。

处理电池时，请确保您的双手、产品和电池都是干燥的。

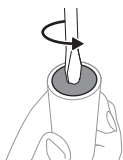
如果电池损坏或出现泄漏，请避免与皮肤或眼睛接触。如果不慎接触，请立即用清水冲洗并就医。

为避免电池拆卸后发生意外短路，切勿让电池端子接触金属物体（例如硬币、发夹、戒指）。切勿用铝箔包裹电池。在丢弃之前，请用胶带将电池端子粘住或将电池放在塑料袋中。

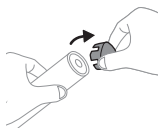
取出电池之前，请确保电池电量已完全耗尽。

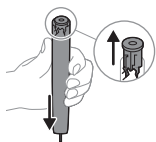
请使用平头（标准）螺丝刀取出充电电池。

- 1 要耗尽充电电池的电量，可以从充电器上取下牙刷柄，启动Philips Sonicare牙刷并让其运行直到停止。重复这一步骤，直到牙刷无法再次启动。
- 2 撕掉手柄底部的薄膜，然后拧下螺钉。

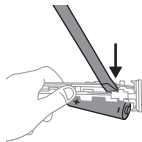


- 3 从牙刷手柄上取下末端盖子。

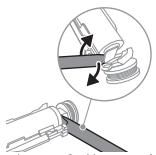




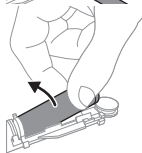
- 4 将手柄倒立并握住，然后在坚硬的表面上，将轴向下用力按。



- 5 将螺丝刀楔入电池和内部组件底部的白色框架之间。然后让螺丝刀以电池为支撑撬断白色框架的底部。

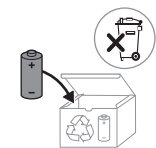


- 6 将螺丝刀插入电池底部和白色框架之间，断开用于将电池连接到绿色印刷电路板的金属卡舌。这可以使电池底部断开与框架的连接。



- 7 抓住电池并将其从内部组件中拉出，以断开第二个金属电池卡舌。

警告：请注意电池卡舌的锋利边缘，以避免手指受伤。



- 8 用胶带封住蓄电池触点，以防止因电池中的剩余电量而造成任何电气短路。现在可以回收充电电池了，产品的其余部分也可以通过适当方式丢弃。

产品中有害物质的名称及含有的信息表										
部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸二丁酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)
牙刷手柄	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
牙刷头	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
充电底座	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注 1: ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超过电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
 注 2: 以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超过电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

NFC功能注明如下:

- 1、本设备所使用的 NFC 功能符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”第一条通用微功率设备第 3 款 C 类设备的规定，使用频率为 13553-13567kHz，内置环绕形天线，用户不能设置此功能。
- 2、承诺不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
- 3、承诺不对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不提出免受有害干扰保护；
- 4、承诺可承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
- 5、承诺如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，将立即停止使用，并采取消除干扰后才继续使用；
- 6、在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；

7、禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器；

8、本设备使用环境温度范围为 0 °C 至 40 °C，NFC 功能由电池供电。

PHILIPS

产品：飞利浦电动牙刷

IPX7

型号：HX3792

额定电压：5V 

额定输入功率：1.5W

生产日期：请见产品本体

整机产地：中国广东佛山

本产品包含以下部件：

刷头数量：2件

手柄型号/数量：HX379*/1件

充电座数量：1件

飞利浦（中国）投资有限公司

上海市静安区灵石路718号A1幢

全国顾客服务热线：4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020制造

不包含电源适配器。使用者必须使用符合 GB4706.1-2005标准的5V 、≥2.5W、IPX4电源适配器，以确保电气安全。

注释：“*”=A-Z任一英文字母，
表示不同颜色手柄的型号。

保留备用 发行日期：31/07/2025

簡介

感謝您購買本產品。歡迎來到Philips世界！為充分享受Philips為您提供的好處，請至下列位址註冊產品：

www.philips.com/welcome

重要安全資訊

請依產品指定用途使用本產品。使用本產品、其電池與配件前，請先仔細閱讀本資訊，並保留說明以供日後參考。不當使用可能導致危險或嚴重受傷。提供的配件可能隨產品而異。

警示

- 僅能搭配 Philips 原裝零件或消耗零件使用。如有提供，請務必僅使用原廠 USB 纜線與 USB 電源供應裝置。
- 本產品未包含使用者可使用的零件。本產品如有損壞，請停止使用，並聯絡您所在國家/地區（見「保固與支援」）的客戶服務中心。
- 如果 USB 纜線或 USB 電源供應裝置損壞，請停止使用。
- 請把充電器遠離水源。
- 清潔之後，請確認充電器已完全乾燥，才可進行連接。
- 兒童及身體功能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。不要讓兒童在無人監督的情況下對本產品進行清潔和保養。
- 請看管孩童，避免他們將本產品當成玩具。
- 請勿使用洗碗機清洗產品中的任何零件，除非「清潔」一節另有說明。
- 請勿在室外或靠近高熱表面的地方使用轉換器和充電器。
- 本用品只適用於清潔牙齒、牙齦與舌頭。
- 刷頭請每 3 個月更換，如果有磨損跡象應提前更換。若刷頭的刷毛斷裂或彎折，請勿再使用。
- 每次刷完牙後清洗握柄，尤其注意刷頭連接處的清潔。輕輕清潔橡膠套周圍。
- 避免直接接觸含精油或椰子油的產品，接觸後可能導致刷毛脫落。

- 如果牙膏含有過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽 (常見於美白用牙膏)，在每次刷牙完畢後請以肥皂及清水徹底清洗牙刷刷頭，以防止塑膠裂開。
- 最高使用海拔高度為 4500 公尺。

醫療警告

- 本產品為個人護理裝置，不適合由多名使用者共用。
- 如果使用後出現過多或長時間出血，或在使用期間感到不適或疼痛，請停止使用本產品並諮詢您的牙醫/醫師。
- 若您裝有心律調節器或其他植入裝置，使用本產品之前，請務必先諮詢醫生或植入裝置製造商。

電池安全說明

- 本產品含有電池，只能由技術人員拆卸。
- 本產品和電池應放置遠離火源位置，且不要暴露在直射陽光或高溫下。
- 如果產品異常發熱或散發異味、變色或充電時間比平時長，請停止使用產品或為其充電，並與飛利浦聯絡。
- 請勿將產品及其電池放進微波爐或放到電磁爐上。
- 請勿打開、改裝、刺穿、損壞或拆解本產品或電池，以防止電池升溫或釋放有毒或有害物質。請避免讓電池發生短路、過度充電或反向充電。
- 本產品包含無法更換的電池。當電池使用壽命將屆時，本產品必須採用正確方式丟棄，詳情請參閱回收相關內容。
- 進行產品充電時，必須使用認證安全且輸出額定值為 5 V、 ≥ 2 W 的超低電壓 (SELV) 電源供應裝置。如果您在尋找正確的 USB 電源供應裝置時需要協助，請聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心 (詳細聯絡資料請參閱全球保固說明書)。使用未經認證的電源裝置可能會導致危險或嚴重傷害。
- 本產品充電與使用時的溫度必須介於 0 °C 到 40 °C 之間。

存放與攜帶條件

溫度 -20 °C 至 +60 °C (-4 °F 至 140 °F)。

電磁波 (EMF)

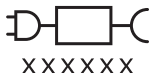
本Philips產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

使用的符號清單

下面列出可能出現在產品上的符號：
此符號表示在使用裝置之前請先閱讀使用說明。



此符號表示使用指定的電源。



XXXXXX

設計用途

Philips Sonicare 電動牙刷專供清除黏附在牙齒的牙菌斑和食物殘渣，以減少蛀牙，並改善和維持口腔健康。
Philips Sonicare 電動牙刷的設計旨在供消費者於家中使用。兒童應在成人監督下使用。

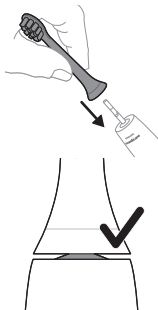
您的 Philips Sonicare 牙刷

- 1 刷頭蓋
- 2 智慧刷頭
- 3 刷柄
- 4 智慧顯示螢幕
- 5 電源開關與模式按鈕
- 6 壓力感測器指示燈
- 7 USB 充電器

注意：不含牆上電源轉換器。您可以使用任何相容的 IPX4 防潑水轉換器 (可透過轉換器上的「IPX4」文字或符號識別)。

使用指南

安裝刷頭



- 1 將刷頭對齊，使刷毛朝向刷柄正面。

- 2 將刷頭用力下壓到金屬軸上，至到底為止。

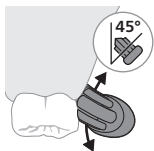
注意：如果刷頭和握柄之間有些微空隙，此屬正常現象。這樣一來，刷頭才會順暢震動。

使用Philips Sonicare 牙刷

如果您是第一次使用 Sonicare 牙刷，通常會覺得比使用非電動牙刷時震動更強。初次使用的使用者通常會過度施力。請輕微施加壓力，讓牙刷清潔您的牙齒。請遵照下列刷牙指示操作，以獲得最佳的體驗。

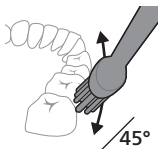
為協助您順利改用新的 Sonicare 電動牙刷，EasyStart 功能預設為啟用。這個功能會在前 14 次刷牙時段中逐漸增加力道，讓您逐漸適應使用 Sonicare 牙刷刷牙。

刷牙方法



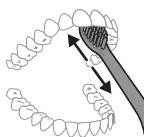
- 1 沾濕刷毛，擠上少量牙膏。
- 2 按下電源開關按鈕，開啟Philips Sonicare 牙刷。然後選取刷牙模式。
- 3 將牙刷刷毛略呈傾斜 (45 度) 放置於牙齒表面，稍微下壓使刷毛接觸牙齦線或牙齦線稍下方。

注意：隨時讓牙刷中央與牙齒保持接觸。



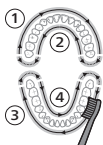
- 4 輕輕讓刷毛置於牙齒表面及牙齦上，以小幅動作在牙齒表面來回刷動，讓刷毛能深入牙齒間細縫。刷牙週期當中，請全程持續此動作。

注意：刷毛應稍微展開。我們不建議您以手動牙刷的方式用力刷牙。

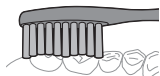


- 5 如要清潔牙齒內側表面，請直握刷柄，使其呈半傾斜，在每顆牙齒上反覆垂直震動。

注意：為確保牙刷能均衡地清潔整個口腔，請利用四分象限計時器 QuadPacer 功能將牙齒劃分為 4 個區域（請參閱「功能」章節）。



- 6 從第 1 區（上方外側牙齒）開始刷牙，刷 30 秒，再移到第 2 區（上方內側牙齒）。繼續在第 3 區（下方外側牙齒）刷牙，並刷 30 秒，再移到第 4 區（下方內側牙齒）。



- 7 完成刷牙週期後，可多花些時間刷洗牙齒咬合面及齒垢堆積處。也可隨個人喜好，在牙刷電源啟動或關閉之下刷洗舌頭。

若您的口中有牙齒矯正器（如果裝有矯正器，刷頭會較快磨損）或牙齒補綴物（填補、牙套、牙面鑲嵌），只要這些裝置牢固附著且未鬆脫，您就可以安全地使用 Philips Sonicare 牙刷刷牙。若發生問題，請與牙科專業人士聯繫。

注意：Philips Sonicare 牙刷若用於臨床功效研究，必須搭配 Clean 模式使用，並且握柄應完整充電、EasyStart 功能應關閉。

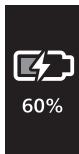
充電與電池狀態

為 Philips Sonicare 牙刷充電

- 1 將 USB 充電器接上轉接插頭，再將轉接插頭插入電源插座。
- 2 將刷柄放到充電器上。

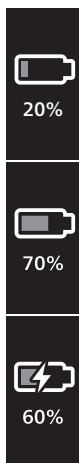
- 顯示幕上會出現有閃電符號的電池圖示，並發出兩聲嗶聲，並且指示燈圈會亮起白色 5 秒。

注意：電池充滿電需要最多 16 小時的時間，但是在充滿電之前即可使用 Philips Sonicare 牙刷。



注意：這款 Philips Sonicare 牙刷至少可支援 28 次刷牙時段使用，每次持續 2 分鐘（若一天使用兩次則可使用 14 天）。

電池狀態



在下列情況下，顯示幕上會顯示電池電量：

- 電池電量低於 20% 時，電池圖示會閃爍紅色，並發出兩聲短嗶聲。
- 每次刷牙時段結束時。
- 從充電器取下牙刷時。
- 牙刷一邊充電一邊按下電源開/關按鈕時。

功能

- 刷牙模式
- EasyStart
- 刷頭更換提醒
- 壓力感測器
- QuadPacer 時段計時器
- SmarTimer 智慧計時器
- 智能顯示螢幕
- 刷牙反饋

刷牙模式

BrushSync 技術將依據您使用的智慧牙刷頭自動選擇最佳模式。若要變更模式，請在握柄電源開啟時按下模式按鈕。您的電動牙刷配備五種不同模式：



清潔

清潔

有效清除牙菌斑，適合日常清潔 (2 分鐘)。



深层清潔

深層清潔

有效清除牙菌斑，徹底深層清潔 (3 分鐘)。



护齦

專業護齦

高效清潔口腔並輕柔按摩牙齦 (3 分鐘)。



敏感

敏感

適合敏感性牙齒與牙齦的溫和清潔 (2 分鐘)。



亮白

亮白

有效清除牙漬 (2 分 30 秒)。

刷完全口腔 (2 分鐘) 後，請將剩餘的時間用來刷門牙。

注意：首次搭配智慧牙刷頭使用牙刷時，預設模式為「專業護齦」。

若要在刷牙模式之間切換：

- 牙刷手柄能記憶前一次的刷牙模式，不必每次開啟都重新選擇。請按一下電源開關按鈕，開啟牙刷電源。
- 在 **5 秒內**按第二次即可變更刷牙模式。
- 在牙刷開啟五秒鐘後，如要變更模式，則需先關閉牙刷電源，再重新開機，然後在 **5 秒鐘內**按下電源開/關按鈕。

EasyStart新手緩震適應

此 Philips Sonicare 型號預設啟動 EasyStart 功能。EasyStart 功能在前 14 次的使用中會緩慢增加震動力道，讓您能逐漸適應使用 Philips Sonicare 刷牙。若要關閉 EasyStart，請參閱「啟動或關閉功能」。

刷頭更換提醒

您的 Philips Sonicare 配備 BrushSync 技術，可追蹤刷頭的磨損程度。此功能可確保您的牙齒能享有最佳的清潔與護理效果。

注意：此功能僅適用於具備 BrushSync 技術的 Philips Sonicare 智能刷頭。



全新刷頭



更換刷頭

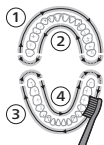
- 1 第一次裝上新的智能刷頭時，握柄會辨識出您裝了具備 BrushSync 技術的 Philips 刷頭，且顯示幕會顯示全新刷頭符號。
- 2 經過一段時間後，握柄會根據您施加的壓力以及刷頭使用的時間，追蹤刷頭的磨損程度，以判斷更換刷頭的最佳時機。刷頭使用壽命將屆時，顯示幕會顯示刷頭更換提醒符號，指示您應盡快更換刷頭。

壓力感測器



您的 Philips Sonicare 配備先進的感測器，可測量刷牙時所施加的壓力。如果您施加的壓力過大，牙刷將立即提供回饋，通知您必須調整施加的壓力。當您施加的壓力過重時，刷柄底部的指示燈圈會亮起橙色。

QuadPacer 時段計時器



QuadPacer 時段計時器是區間計時器，會發出短嗶聲並暫停，以提醒您平均且充分地刷洗您口腔的 4 個區域。此 Philips Sonicare 牙刷預設啟動 QuadPacer 功能。

SmarTimer 智慧計時器

2分鐘計時器 SmarTimer 智慧計時器能在刷牙週期結束時自動關閉牙刷的電源，表示您的刷牙週期已經完成。牙科專業人士建議，每日應刷牙2次，每次 2 分鐘以上。

注意：如果您在刷牙循環開始後按下電源開關按鈕，牙刷將暫停。暫停 15 秒後，2分鐘計時器 SmarTimer 智慧計時器將重設。

刷牙反饋



Philips Sonicare 會定期針對您的刷牙行為提供反饋。刷牙後，顯示幕會顯示刷牙報告和刷牙時間。

- 2 分鐘及以上的刷牙時間
- 2 分鐘以內的刷牙時間
- 刷牙時，顯示幕會顯示目前的刷牙模式和刷牙時間

啟動或關閉功能

您可以啟動或關閉牙刷的下列功能：

- EasyStart
- 刷頭更換提醒

若要啟動或關閉這些功能，請依照下列指示操作：

EasyStart



- 1 將握柄放到已經插上電源的充電器上。
 - 2 按住電源開關按鈕不放，直到您聽到一次短嗶聲 (3 秒之後)。
 - 3 放開電源開關按鈕。
- 從低、中到高的三重音表示 EasyStart 功能已啟動。顯示幕上的圖示會顯示已啟動 EasyStart。

- 從高、中到低的三重音表示 EasyStart 功能已關閉。顯示幕上的圖示會顯示已關閉 EasyStart。

注意：為達到最佳潔牙效果，須關閉 EasyStart 功能。

刷頭更換提醒



注意：您僅能在智能刷頭位於握柄上時，啟動或關閉刷頭更換提醒。

- 1 將握柄放到已經插上電源的充電器上。
 - 2 在握柄置於充電器上時，按住電源開/關按鈕。
 - 3 按住電源開關按鈕不放，直到您聽到兩聲短嗶聲。
 - 4 放開電源開關按鈕。
- 從低、中到高的三重音表示刷頭更換提醒功能已啟動。顯示幕上的圖示會顯示刷頭更換提醒功能已啟動。
 - 從高、中到低的三重音表示刷頭更換提醒功能已關閉。顯示幕上的圖示會顯示刷頭更換提醒功能已關閉。

清潔

您應定期清潔 Philips Sonicare 牙刷，以清除牙膏和其他殘留物。若未善加清潔 Philips Sonicare，可能導致產品不衛生或發生損壞。

警告：請勿使用尖銳物品或洗碗機、微波爐、化學物質或滾燙熱水清潔產品或配件

刷柄



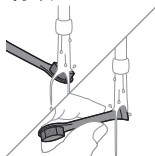
- 1 取下刷頭，用溫水沖洗金屬軸部分。確實去除殘留的牙膏。

注意事項：請勿使用尖銳物品按壓金屬軸的橡膠套，這可能會造成牙刷毀壞。

- 2 用濕布擦拭整個刷柄的表面。

注意：請勿在水槽輕敲刷柄，以去除多餘水分。

刷頭



- 1 每次使用後，請沖洗刷頭和刷毛，並讓其風乾。
- 2 每週至少一次將刷頭從刷柄上取下，用溫水沖洗刷頭連接部位。視需要可經常沖洗刷頭保護蓋。

充電器

- 1 進行清潔前，請先拔下充電器電源。
- 2 用濕布擦拭整個充電器的表面。

存放

如果您將長時間不使用本產品，請拔除插頭並進行清潔 (請參閱「清潔」單元)，然後存放在遠離陽光直射的涼爽乾燥處。

請定期為牙刷充電，以避免電池電力完全耗盡。完全放電的電池可能無法再次充電。

更換刷頭

請至少每隔 3 個月更換一次 Philips Sonicare 刷頭，以獲得最佳的清潔效果。僅限使用 Philips Sonicare 的替換刷頭。

疑難排解

本章概述了使用本產品最常遇到的問題。如果無法利用以下資訊解決遇到的問題，請造訪

www.philips.com/support 瀏覽常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的 Philips 客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
刷頭無法完全裝上。刷頭與握柄之間有間隙。		此為供刷頭適當振動所需的正常間隙。刷頭必須能夠移動才能產生適量的震動。
我的飛利浦 Sonicare 牙刷震動力道比以前微弱。	刷頭距離牙刷本體太近或牙刷需要充電。	請從握柄取下刷頭，然後將其重新裝到金屬軸上，並留下較小間隙。(1 至 2 公釐)。 充電時，請確保充電器已插入電源並放置在平坦的表面上，然後再將牙刷放在充電器上。讓牙刷充電 24 小時。
我已為牙刷充電，但只能使用一小段時間。	嘗試充電時，牙刷底座沒有平放在充電器上。	確保充電器已插入電源並放置在平坦的表面上，然後再將牙刷放在充電器上。讓牙刷充電 24 小時。

尋找型號

型號位於 Philips Sonicare 刷柄的底部(HX379X)。

保固與支援

如需資訊或支援，請造訪 **www.philips.com/support**，或參閱保固說明書。

保固限制

下列項目不在全球保固範圍內：

- 刷頭。
- 使用未經授權之更換零件所造成的損害。
- 因不當使用、濫用、疏忽、改裝或未經授權的維修所造成之損害。

回收



- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。
- 此符號表示電子產品及電池，不得與一般家用廢棄物一併丟棄。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品與電池。

取出內建充電式電池

包含鋰離子充電式電池。必須回收或正確處理。

丟棄本產品時，必須由合格的專業人員取出內建充電式電池。取出電池前，請確認其電力已完全耗盡。

使用工具打開裝置或棄置充電式電池時，請採取任何必要的安全預防措施。

拿取電池時，請確保雙手、本產品和電池都處於乾燥狀態。

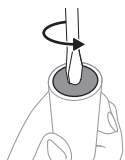
如果電池損壞或漏液，請避免電池接觸到皮膚或眼睛。如果不慎接觸到皮膚或眼睛，請立即用水沖洗乾淨並就醫。

為避免電池在取出後意外發生短路，請勿讓電池端子接觸到金屬物體 (例如硬幣、髮夾、戒指)。請勿以鋁箔紙包裹電池。丟棄電池之前，請用膠帶黏住電池端子，或將電池放進塑膠袋。

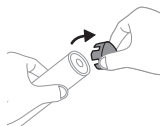
取出電池前，請確認其電力已完全耗盡。

若要取出充電式電池，需要使用一字 (標準) 螺絲起子。

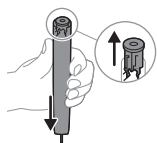
- 1 若要將充電電池的電力完全耗盡，請將刷柄從充電器上取下，開啟 Philips Sonicare 牙刷，讓它運轉至停止為止。重複此步驟，直到無法再開啟 Philips Sonicare 牙刷。



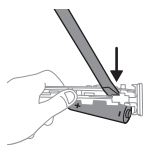
- 2 移除刷柄底部的膠片，然後鬆開螺絲。



- 3 取下刷柄的底蓋。



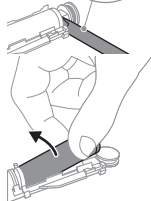
- 4 將刷柄倒過來握住，並將軸心向下按壓在堅硬的表面上。



- 5 將螺絲起子卡進電池和內部元件底部的白框之間。然後用螺絲起子撬起電池，使其與白框底部分離。



- 6 將螺絲起子插入電池底部與白框之間，折斷連接電池和綠色印刷電路板的金屬彈片，可以讓電池從框裡面鬆脫。



- 7 抓住電池，將其自產品內部拉出，直到第二個金屬彈片斷開。

注意：電池突片的邊緣很銳利，請小心不要弄傷手指。



8 用膠帶包住電池接點，以免因殘餘電力造成短路。現在可以回收充電式電池，並妥善丟棄產品的其他部分。

機種名稱：飛利浦 USB 無線充電器

規格為：

商標	型號	額定電壓/電流	消耗電功率	輸出負載		
				商標	牙刷握柄型號	牙刷握柄額定輸入
PHILIPS	HX6110 AA3 HX6110 ABA3 HX6110 ACA3	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.3 A	1.5 W	PHILIPS	HX379B 此牙刷握柄 為專屬專用	3.6 V $\overline{\text{---}}$ 2.8 W
設備名稱：飛利浦 USB 無線充電器 型號（型式）：HX6110 AA3, HX6110 ABA3, HX6110 ACA3 Equipment name Type designation (Type)						
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent (Cr ^{VI})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板 PCB's	-	O	O	O	O	O
塑膠部件 Plastics parts	O	O	O	O	O	O
USB 電線 USB Cable Unit	O	O	O	O	O	O
金屬部件 Internal Metal parts	O	O	O	O	O	O
備考1. "超出0.1 wt %"及"超出0.01 wt %"係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note: 1. "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. "O"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. "-"係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

NCC 警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

PHILIPS

產品名稱：飛利浦護齦Pro智能
鑽石音波電動牙刷

產品型號：HX3792

額定電壓：5V $\equiv$

消耗電功率：1.5W

刷柄及充電座產地：中國

刷頭產地：德國

規格：充電式

製造年份及號碼：請見機體標示；
前兩碼為西元年，
整體號碼為製造號碼

委製廠商：Philips Consumer
Lifestyle B.V.

進口廠商：台灣飛利浦股份有限公司

地址：台北市信義區市民大道6段
288號10樓之6

電話：0800-231-099

網址：www.philips.com.tw



IPX7



www.philips.com/Sonicare

©2025 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2025 Koninklijke Philips N.V. (KPNV)。保留所有权利。飞利浦及飞利浦盾牌标志是 KPNV 的商标。Sonicare 和 Sonicare 徽标是 Philips Oral Healthcare, LLC 和/或 KPNV 的商标。

©2025 Koninklijke Philips N.V. (KPNV)。版權所有。飛利浦及飛利浦盾牌標誌為 KPNV 的商標。Sonicare 及 Sonicare 標誌為飛利浦口腔保健公司和/或 KPNV 的商標。

300009095583 (31/07/2025)

